

だい かい こくさい
第8回 やまと国際アートフェスタ
せ かい と へ い わ
～世界♡平和～

さく ひん ぼ しゅう
作品募集!



International 賞 グエン・ティ・ゴック・マイさん (左)



IFC 賞 山崎薫怜愛さん (右) の受賞作品 (2014年)

11月中旬開催予定 (決まり次第発表します)

【対象】小中学生 *参加賞あり

【会場】イオンモール大和 (市役所隣) 3F イオンホール

【テーマ】「世界♡平和(せかいとへいわ)」※テーマは毎年かわります
平和な世界を作るために、あなたがたいせつにしたいもの、
あなたができること、みんなにつたえたいあなたの思いを
絵に描いてください。 **注:文字はいれないこと**

【絵の大きさ】**八つ切り画用紙 (382×271mm) ※大きさに注意してください**

【締切】**9月10日(木)までに** 学校に提出、または(公財)大和市国際化協会へ持参

*学校に提出の際は、**各校上限40枚まで**とします

*協会に持参、郵送された方は後日取りに来てください(着払いで返送も可)

【問い合わせ】やまと国際フレンドクラブ(IFC) 事務局 080-5451-0432

<http://ifc-yamato.com>

info@ifc-yamato.com

外国にルーツを持つ
児童生徒で応募された
方は、会場の投票によ
り1名に「**インターナシ
ヨナル賞**」が贈られま
す。応募する方はうら
の申込書にあなたのル
ーツを書いて下さい

主催: やまと国際フレンドクラブ (IFC)

協力: イオンモール大和

後援: 大和市/ 大和市教育委員会/ (公財)大和市国際化協会/ 大和市イベント観光協会

(公財)大和市スポーツ・よか・みどり財団 / (福)大和市社会福祉協議会/ FM やまと 77.7MHz

協賛: 高下石油ガス商会 / (株)厚木ガラススタジオ / アトリエ みち / 欧風台所 ラ・パレット / Office Kazu
画廊喫茶 オルセー / NPO法人 協働あるむ / (株)ジェー・アール・シー / (株)永屋 / (株)浜屋百貨店
ふれあい窯陶芸クラブ / 大和 花の画房 / 松下住宅産業 (株) / Atelier My Heart [順不同]

YAMATO ART 100
やまとアート100プロジェクト
大和のアートを楽しむ100日間

*この事業は、赤い羽根共同募金年末たすけあい活動費助成を受けて実施しています

*この事業は、YAMATO ART 100 のプロジェクトに参加しています。

「世界♡平和」の絵を募集！

今秋11月中旬に鶴間のイオンモール大和で行われる子どもの絵画展「第8回やまと国際アートフェスタ」に展示する作品を募集します。テーマは「世界♡平和」です。平和な世界を作るために、今あなたができること、大切だと思うことなど、「世界と平和」の絵を描いてください。ポスターではありませんので、文字はいれなくてください。用紙は八つ切りの画用紙(382×271mm)。しめきりは9月10日。右下の「出品カード」に記入し、切り取って作品の裏に貼って(コピーでもOK)、担任の先生に渡すか、大和市国際化協会までもってきてください。作品には、学校名、学年、お名前、絵の題名を書いてください。インターナショナル賞に応募される外国にルーツを持つかたは、ルーツもかいてください。ホームページでも展示します。入賞者は新聞等でもお名前等が発表されることがありますので、ご了承の上、応募してください。参加者には、出品作品の絵はがきをプレゼントします。応募の際は必ず右下の出品カードを絵の方向に合わせて、裏に貼って提出してください。開催日については、後日発表します。やまと国際フレンドクラブ(IFC) info@ifc-yamato.com

Looking for participants in IFC drawing contest.

The 8th Yamato International Art Festa will be held on November at Aeon Yamato. This year's theme is "World♡Peace"(世界♡平和) We are looking for your participation for this festa, if you have idea and willing to express for the betterment of our society and the world, please feel free to join. Use a yatsugiri gayoushi (382mmx271mm). Fill out the presentation card, cut and paste it on your entry. Submit your entry with your name, school name, grade and section and a little explanation if your entry is about your homeland. Give it to your teacher or send it or International Association. The winner will be appeared in the newspaper plus special award. Submission of entry is on or before September 10. For more details, please look at the homepage. We're waiting for more entries.

Inquiry: Yamato International Friendship Club(IFC) info@ifc-yamato.com

CONVOCATORIA!! DIBUJOS/ PINTURAS!!

En otoño a mediados de noviembre en Aeon Mall se llevará acabo la expocisión de dibujo 「8va. Expocisión Internacional de arte」 para esto estamos convocando a participantes. Tema 「El mundo ♡y la paz」. Para conseguir la paz mundial, que podrías hacer, que crees que es importante o valioso, lo que te parezca 「El mundo ♡y la paz」 plasma tu sentimiento en un dibujo. No es un poster, y no emplees letras, el tamaño de la cartulina es YATSUGIRI (382 x 271mm) Plazo límite: hasta el 10 de septiembre. Llena tus datos del formulario que está al lado derecho, cortalo y pegalo en el reverso de tu dibujo (puedes hacer copia del formulario) y entregalo a tu profesor tutor o llevalo a la asociación internacional de Yamato. En tu dibujo escribe el nombre de tu colegio, grado, nombre, el título de tu dibujo. Si tienes relación con el extranjero puedes participar del premio internacional, escribe el país Los dibujos se expondrán en nuestra página web, el nombre de los ganadores saldrán en el periódico (les pedimos su aprobación antes de participar), a todos los participantes les haremos entrega de sus dibujos en tamaño postal como presente. A los participantes no se olviden de llenar el formulario y pegarlo al reverso parte de su dibujo, después se le informará la fecha de exposición.

Información: Club de la Amistad Internacional de Yamato(IFC) info@ifc-yamato.com

征集中小学生的作品！

今秋 11 月中旬将在鹤间的永旺购物商城举办「第8届大和国际绘画节」现征集参展作品。参展题目为《世界♡和平》。要想创造一个和平的世界，你觉得自己能做什么，什么很重要？请用自己的想法画出《世界与和平》。提醒注意，因为征集的不是广告宣传画，所以请不要在图画面上面写标语文字！使用八开画纸(382×271)，截止日期9月10日。请填写右下角的“投稿用表”，并剪下粘贴在作品背面，交给班主任老师或直接送到大和市国际化协会。请标明学校名称、年级、姓名、出身地，以及和画相关的一句话。参展作品还将在网上展出，并且获奖者可能会登报发表，请在同意此前提下投稿参展。参展者可获得用自己的作品制成的明信片作为纪念品。投稿前请注意一定要把右下方的“投稿用表”粘贴在画纸背面。

E-Mail: info@ifc-yamato.com

しゅつぴん
出品カード/投稿用表

tarjeta de la presentacion /presentation card

*の部分は、絵のといっしょに掲示します。

los datos marcados con(*) se detallarán en la obra
标有*号部分在画展上将和绘画共同展出。

* marked items will be posted at the exhibition together
with your drawing.

⚠絵の裏に絵の方向に合わせて(絵の上下左右がわかるよう)、この紙を貼り付けてください

お名前*	
学校名*	
学年*	
ルーツ(両親の出身地)*	「インターナショナル賞」応募希望の方は記入
絵の題名*	
住所・電話番号	(市外で直接持参の方のみ記入)